|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | タイ語 |
| 23 | 外国人のための電話無料法律相談会（通訳付き） | ศูนย์ให้คำปรึกษาด้านกฎหมายทางโทรศัพท์ฟรี สำหรับชาวต่างชาติ (มีล่าม) |
| 入管関係（在留資格など）、労働問題（賃金未払い・解雇・労働災害など）について弁護士が無料で電話法律相談をします。（秘密は守ります）。  【相談日】 20XX年 XX月 XX日（X）  【受付時間】 午前 XX：XXから午後 XX：XXまで  【電話番号】 XX XX XX ＊話し中のときは、少し時間をおいて掛け直してください。  相談は無料ですが、電話の通話料は相談者が負担します。 【対応言語】（予定） 日本語、英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、インドネシア語、ベトナム語、ベンガル語、ロシア語、韓国・朝鮮語、タイ語、フィリピン語（タガログ語） ※対応言語は変更になる場合があります。  最新情報は、XXで確認してください。 http:// XXXX  【主催】 　XXXX  【問い合わせ先】 　XXXX | ให้คำปรึกษาเรื่องเกี่ยวกับกองตรวจคนเข้าเมือง (นิวกัง) เช่น สถานภาพการพำนัก (วีซ่า), ปัญหาแรงงาน เช่น ไม่ได้รับค่าจ้าง การเลิกจ้าง อุบัติเหตุจากการทำงาน เป็นต้น โดยทนายความจะให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์ฟรี (ข้อมูลจะถูกเก็บไว้เป็นความลับ)  [วันรับปรึกษา]  ปี 20xx เดือน xx วันที่ x  [เวลารับปรึกษา]  ช่วงเช้าตั้งแต่ xx:xx น. ถึงช่วงบ่าย xx:xx น.  [เบอร์โทรศัพท์]  xxxxxx  \* หากสายไม่ว่าง กรุณาวางสายรอสักครู่แล้วโทรเข้ามาใหม่  ให้คำปรึกษาโดยไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น แต่ผู้ปรึกษาต้องจะต้องรับผิดชอบค่าโทรศัพท์ด้วยตัวเอง  [ภาษาที่ให้คำปรึกษา] (ตามแผนที่กำหนดไว้)  ภาษาญี่ปุ่น, ภาษาอังกฤษ, ภาษาจีน, ภาษาสเปน, ภาษาโปรตุเกส, ภาษาอินโดนีเซีย  ภาษาเวียดนาม, ภาษาเบงกาลี, ภาษารัสเซีย, ภาษาเกาหลีใต้ เกาหลีเหนือ, ภาษาไทย  ภาษาฟิลิปปินส์ (ภาษาตากาล็อก)  ※ภาษาที่ให้คำปรึกษาอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้  กรุณาตรวจสอบข้อมูลล่าสุดได้จาก xx  http:// XXXX  [สนับสนุนโดย]  　XXXX  【ติดต่อสอบถามได้ที่】  　XXXX |